



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Doplňkové smluvní podmínky – systém MAESTRIA™

1. – PLATNOST

Tyto doplňkové smluvní podmínky pro systém BIOMÉRIEUX VISION SUITE – MAESTRIA™ („doplňkové podmínky pro systém MAESTRIA“) se vztahují pouze na systém MAESTRIA™ a doplňují všeobecné podmínky. V případě rozporu mezi těmito doplňkovými podmínkami pro systém MAESTRIA a všeobecnými podmínkami budou mít přednost tyto doplňkové podmínky pro systém MAESTRIA.

2. DEFINICE

- 2.1 „Anonymizované údaje“ mají význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.2 „BioMérieux“ bude mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.3 „Přístroj BioMérieux“ bude mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.4 „Zákazník“ bude mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.5 „Údaje hostované zákazníkem“ mají význam stanovený ve všeobecných podmínkách, konkrétně v bodě 8.3 písm. b).
- 2.6 „Informace o zákazníkovi“ budou mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.7 „Prostředí IT zákazníka“ bude mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.8 „Prostory zákazníka“ budou mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.9 „Zákony o ochraně osobních údajů“ budou mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.10 „Deidentifikované údaje data“ mají význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.11 „Dokumentace“ bude mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.12 „Všeobecné podmínky“ znamenají všeobecné smluvní podmínky pro systém BIOMÉRIEUX VISION SUITE.
- 2.13 „Přístroj“ má význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.1 „Licence“ má mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.2 „LIS“ znamená laboratorní informační systém, konkrétně softwarový informační systém, který podporuje provoz laboratoře a který zahrnuje nebo umožňuje zpracování, ukládání a správu údajů pacientů souvisejících s laboratorními postupy a testováním.
- 2.3 „Konfigurace systému MAESTRIA“ znamená software a hardware MAESTRIA poskytnutý zákazníkovi.
- 2.4 „Hardware MAESTRIA Hardware“ znamená hardwarovou platformu (server nebo počítač MAESTRIA) poskytovanou společností bioMérieux, na které je software MAESTRIA nainstalován.
- 2.5 „Server MAESTRIA“ znamená počítač poskytnutý společností bioMérieux, který hostuje software MAESTRIA.
- 2.6 „Software MAESTRIA“ znamená strojově spustitelnou kopii middlewaru MAESTRIA™ a jakékoli úpravy, vylepšení, aktualizace a/nebo verze.
- 2.7 „Aktualizace softwaru MAESTRIA“ znamená postupné vydání příslušné verze softwaru MAESTRIA s příslušnými opravami, úpravami nebo změnami.
- 2.8 „Nová verze softwaru MAESTRIA“ znamená novou verzi softwaru MAESTRIA s důležitými novými operačními a technickými funkcemi.
- 2.9 „Přístroje jiných výrobců než bioMérieux“ jsou přístroje, které nejsou přístroji společnosti bioMérieux.
- 2.10 „Objednávková dokumentace“ má význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.11 „Trvalá licence“ bude mít význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.12 „Osobní údaje“ mají význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.13 „Předplatné“ má význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.14 „Technické údaje“ mají význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.15 „Podmínky“ mají význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.16 „Informace o uživateli“ mají význam uvedený ve všeobecných podmínkách.
- 2.17 „Virtuální počítač“ znamená platformu virtuálního počítače, na které je nainstalován software MAESTRIA.

3. DOPLŇKOVÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY

3.1 **Přístup.** Podle vlastního uvážení a volby společnosti bioMérieux bude zákazníkovi udělen přístup k softwaru MAESTRIA a souvisejícím produktům, funkcím nebo službám buď jako předplatné, nebo jako trvalá licence, jak je uvedeno níže a shrnuto v příložené příloze A.

- (a) *Předplatné systému MAESTRIA.* Společnost bioMérieux podle potřeby udělí zákazníkovi licenci k používání softwaru MAESTRIA na základě předplatného, na základě všeobecných podmínek a těchto doplňkových podmínek systému MAESTRIA. Předplatné se vztahuje na (i) software MAESTRIA a (ii) připojení a podporu přístrojů jako povinné nabídky během doby předplatného. Při volbě zákazníka a tam, kde je k dispozici, může předplatné zahrnovat jako volitelné nabídky (i) řešení pro správu kultur, (ii) konektor Bruker, (iii) laboratorní analytické řešení a/nebo (iv) konektor třetí strany.
- (b) *Trvalá licence na software MAESTRIA.* Společnost bioMérieux udělí zákazníkovi trvalou licenci na používání softwaru MAESTRIA v souladu se všeobecnými podmínkami a těmito doplňkovými podmínkami pro systém MAESTRIA. Doba trvání trvalé licence je po dobu, po kterou zákazník používá software MAESTRIA v souladu se všeobecnými podmínkami a těmito podmínkami („doba trvalé licence“). Trvalá licence se vztahuje na software MAESTRIA jako povinnou nabídku a dle volby zákazníka může jako volitelné nabídky zahrnovat také (i) řešení pro správu kultur a (ii) virtuální počítač. Podmínkou trvalé licence je, že si zákazník zakoupí a bude udržovat (i) aktualizaci softwaru MAESTRIA a služby podpory a (ii) služby připojení přístrojů a podpory po celou dobu trvalé licence jako povinné nabídky podle smlouvy o předplatném nebo poskytování služeb. Kromě toho si zákazník může podle svého výběru a v případě, že je to možné, pořídit a udržovat (i) konektor Bruker a (ii) laboratorní analytické řešení na základě předplatného nebo smlouvy o poskytování služeb.



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Doplňkové smluvní podmínky – systém MAESTRIA™

3.2 Software MAESTRIA.

- (a) Zákazník smí software MAESTRIA používat pouze na hardwaru MAESTRIA nebo vyhrazeném virtuálním počítači.
- (b) Zákazník může fyzicky přenést software MAESTRIA z jednoho hardwaru MAESTRIA nebo virtuálního počítače do jiného za předpokladu, že software MAESTRIA je používán pouze na jedné instanci hardwaru MAESTRIA nebo virtuálního počítače současně a že hardwarová platforma je validována společností bioMérieux.
- (c) S výjimkou omezení uvedeného v příslušné dokumentaci může zákazník přistupovat k softwaru MAESTRIA přes internet nebo přes síťovou aplikaci.
- (d) Aniž by tím byla dotčena práva udělená zákazníkovi, zákazník souhlasí s tím, že bez předchozího písemného souhlasu společnosti bioMérieux nebude instalovat žádný program třetí strany, který nebyl schválen společností bioMérieux na virtuálním počítači nebo hardwaru MAESTRIA, ani nebude provádět žádné úpravy softwaru MAESTRIA.
- (e) V případě, že software MAESTRIA vyžaduje upgrady nebo úpravy hardwaru, je za tyto upgrady nebo úpravy odpovědný zákazník.

3.3 Hardware MAESTRIA.

- (a) Není-li uvedeno jinak, zákazník si ponechá vlastnictví hardwaru MAESTRIA za předpokladu, že plně uhradil veškeré náklady spojené s jeho nákupem a instalací a dodržuje všechny příslušné povinnosti podle všeobecných podmínek a těchto doplňkových podmínek pro systém MAESTRIA. V případě podstatného porušení platebních povinností si společnost bioMérieux vyhrazuje právo na zpětné převzetí hardwaru MAESTRIA. Není-li to zakázáno platnými zákony, společnost bioMérieux si může ponechat jakoukoli část ceny, kterou již zákazník zaplatil, jako náhradu škody způsobené porušením jeho platebních povinností.
- (b) Zákazník souhlasí s tím, že nebude provádět žádné úpravy hardwaru MAESTRIA bez předchozího písemného souhlasu společnosti bioMérieux. V případě, že používání hardwaru MAESTRIA vyžaduje upgrady nebo úpravy hardwaru, je za tyto náklady na upgrade nebo úpravu odpovědný výhradně zákazník.
- (c) Riziko ztráty nebo poškození hardwaru MAESTRIA přechází na zákazníka po dodání hardwaru MAESTRIA zákazníkovi. Zákazník odpovídá za to, že při dodání hardwaru MAESTRIA bude mít na tento hardware uzavřenou pojistnou smlouvu.
- (d) Společnost bioMérieux doporučuje životní cyklus hardwaru MAESTRIA, který nepřekročí dobu pěti (5) let („doporučená doba používání“). Jakmile uplyne doporučená doba používání, může společnost bioMérieux zákazníkovi navrhnout nový hardware MAESTRIA na základě aktuálních ceníkových cen. Pokud se zákazník rozhodne po doporučené době používání hardware MAESTRIA neměnit, společnost bioMérieux si vyhrazuje právo účtovat zákazníkovi služby podpory související s takovým hardwarem MAESTRIA na základě aktuálních ceníkových cen.

3.4 Služby.

- (a) *Připojení a podpora přístroje*
 - (i) Pokud zákazník nadále dodržuje příslušnou smlouvu o předplatném nebo smlouvu o poskytování služeb, bude společnost bioMérieux poskytovat připojení k přístroji a související služby podpory v souladu s těmito podmínkami a příslušnou dokumentací.
 - (ii) Společnost bioMérieux pomůže zákazníkovi při implementaci konfigurace softwaru MAESTRIA v prostředí zákazníka.
 - (iii) Instalace musí být provedena v prostorách zákazníka.
 - (iv) Po instalaci softwaru MAESTRIA nebo hardwaru MAESTRIA zákazník podepíše veškerou příslušnou přijímací dokumentaci.
- (b) *Aktualizace a podpora softwaru MAESTRIA*
 - (i) Pokud zákazník nadále dodržuje příslušnou smlouvu o předplatném nebo smlouvu o poskytování služeb, bude společnost bioMérieux poskytovat aktualizace softwaru MAESTRIA a související služby podpory v souladu s těmito podmínkami a příslušnou dokumentací.
 - (ii) Společnost bioMérieux si výslovně vyhrazuje právo na opravu chyb, nedostatků a nepřesností v softwaru MAESTRIA a nenese odpovědnost za žádné nepříjemnosti, jako je pozastavení a/nebo změna služeb, které mohou vzniknout v souvislosti s těmito opravami nebo v jejich důsledku.
 - (iii) Pokud bude zákazník řádně platit předplatné, zpřístupní mu společnost bioMérieux aktualizace softwaru MAESTRIA bez dalších nákladů. Zákazník je povinen nainstalovat aktualizace softwaru MAESTRIA, jakmile je společnost bioMérieux zpřístupní.
 - (iv) Pokud zákazník nesplní podmínky smlouvy o předplatném nebo poskytování služeb nebo pokud nenainstaluje aktualizaci softwaru MAESTRIA podle pokynů společnosti bioMérieux, přebírá tím veškeré riziko a odpovědnost, které by jinak byly napraveny nebo zmírněny instalací příslušné aktualizace softwaru MAESTRIA.
 - (v) Společnost bioMérieux případně oznámí zákazníkovi vydání nové verze softwaru MAESTRIA, která se po instalaci řídí těmito podmínkami.
 - (vi) Pokud zákazník upraví software MAESTRIA bez předchozího písemného souhlasu společnosti bioMérieux, společnost bioMérieux bude zproštěna veškeré povinnosti tento upravený software aktualizovat nebo podporovat. Zákazník přebírá veškerá rizika a odpovědnost související s těmito neoprávněnými úpravami.
- (c) *Školení*
 - (i) Společnost bioMérieux podle potřeby povolí uživatelům určeným zákazníkem účast nebo podílení se na případných školicích seminářích, konferenčních hovorech, kurzech a/nebo simulacích uvedených v objednávkové dokumentaci, a udělí těmto uživatelům přístup a možnost používání školicích materiálů („materiály“) v souladu s těmito podmínkami.
 - (ii) Není-li výslovně uvedeno jinak a není-li to zakázáno platnými zákony, veškerá školení a materiály, dokumentace a další informace poskytnuté zákazníkovi nebo uživatelům společnosti bioMérieux nebo jejím jménem jsou poskytovány „tak, jak jsou“.

3.5 Další povinnosti zákazníka. Kromě veškerých příslušných povinností stanovených ve všeobecných podmínkách zákazník:

- (a) zajistit a bude mít přístup k řešení VILINK® nebo jinému řešení vzdálené podpory schválenému společností bioMérieux;
- (b) jmenuje oprávněného zaměstnance, který bude fungovat jako projektový manažer, který bude kontaktní osobou společnosti bioMérieux, a
- (c) je odpovědný za veškeré aktualizace, opravy a nasazení nebo údržbu antivirového softwaru v softwaru operačního systému předinstalovaném v hardwaru MAESTRIA. Společnost bioMérieux nenese za tyto aktualizace, opravy nebo nasazení žádnou odpovědnost.

3.6 Údaje. Zákazník je odpovědný za dodržování zákonů o ochraně osobních údajů v souvislosti s údaji hostovanými zákazníkem, které obsahují nebo představují osobní údaje. Kromě toho zákazník bere na vědomí, že v rámci poskytování služeb souvisejících se systémem MAESTRIA společností bioMérieux může být nezbytné, aby společnost bioMérieux shromažďovala a zpracovávala jiné než údaje ve formě technických údajů, informací o zákaznících, uživatelských informací a/nebo anonymizovaných údajů nebo deidentifikovaných údajů.



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Doplňkové smluvní podmínky – systém MAESTRIA™

3.7 Přístroje jiných výrobců než bioMérieux. Tato část se použije pouze v oblastech, kde je možnost konfigurovat software MAESTRIA pro připojení k přístrojům jiných výrobců než bioMérieux.

- (a) Pokud společnost bioMérieux umožňuje připojení softwaru MAESTRIA k přístrojům jiných výrobců než bioMérieux, je toto připojení vyvinuto a otestováno podle specifikací připojení vydaných výrobcem takového přístroje jiných výrobců než bioMérieux a/nebo podle pokynů zákazníka. Zákazník provede kvalifikační zkoušky a validaci takového připojení před jeho použitím v běžném provozu. Společnost bioMérieux poskytuje nástroj pro správu mapování mezi organismy identifikovanými přístrojem (přístroji) jiných výrobců než bioMérieux a organismy identifikovanými v softwaru MAESTRIA. Zákazník musí pro dosažení spolehlivých výsledků nastavit a udržovat nezbytné mapovací kódy. Software MAESTRIA spravuje pouze diagnostické výsledky in vitro (IVD). Jiné typy výsledků, jako jsou výsledky pouze pro výzkumné účely (RUO) a kontroly kvality (QC), nespádají do působnosti softwaru MAESTRIA. Nastavení přístroje připojeného k softwaru MAESTRIA za účelem vytvoření jiných typů zpráv než IVD může vést k jejich odfiltrování a může vést k nespolehlivým výsledkům.
- (b) Zákazník přebírá plnou odpovědnost za to, že jakýkoli přístroj bude odesílat nebo přenášet zprávy v použitelném formátu. Podpora připojení k přístrojům jiných výrobců než bioMérieux je omezena na zprávy, které byly přijaty softwarem MAESTRIA a nahlášeny do systému LIS. Zákazník zůstane odpovědný za zajištění nebo obdržení přiměřené podpory pro přístroje jiných výrobců než bioMérieux a za jejich připojení k softwaru MAESTRIA. Společnost bioMérieux nenese žádnou odpovědnost v případě, že zprávy jsou přenášeny z přístroje jiného výrobce než bioMérieux ve formátu, který software MAESTRIA nepoužívá.



BIOMÉRIEUX VISION SUITE

Doplňkové smluvní podmínky – systém MAESTRIA™

PŘÍLOHA A

PŘEDPLATNÉ SOFTWARE MAESTRIA

Produkt, funkce nebo služba	Model přístupu	Povinnost zákazníka
Software MAESTRIA ¹	Předplatné	Povinné
Správa kultur MAESTRIA	Předplatné	Volitelné
Připojení a podpora přístroje MAESTRIA	Předplatné	Povinné
Konektor BRUKER pro systém MAESTRIA ²	Předplatné	Volitelné
Laboratorní analýza ^{2, 3}	Předplatné	Volitelné
Konektor třetí strany pro software MAESTRIA ²	Předplatné	Volitelné

TRVALÁ LICENCE NA SOFTWARE MAESTRIA

Produkt, funkce nebo služba	Model přístupu	Povinnost zákazníka
Software MAESTRIA ⁴	Trvalá licence	Povinné
Správa kultur MAESTRIA	Trvalá licence	Volitelné
Aktualizace a podpora softwaru MAESTRIA	Smlouva o předplatném nebo poskytování služby	Povinné
Připojení a podpora přístroje MAESTRIA	Smlouva o předplatném nebo poskytování služby	Povinné
Konektor BRUKER pro systém MAESTRIA ²	Smlouva o předplatném nebo poskytování služby	Volitelné
Laboratorní analýza ^{2, 3}	Smlouva o předplatném nebo poskytování služby	Volitelné
Hardware MAESTRIA	Trvalá licence	Volitelné

PŘÍSLUŠENSTVÍ MAESTRIA

Produkt, funkce nebo služba	Model přístupu	Povinnost zákazníka
Hardware MAESTRIA	Trvalá licence	Volitelné
Příslušenství k hardwaru MAESTRIA	Trvalá licence	Volitelné

¹ Zahrnuje aktualizaci a podporu softwaru

² Pokud jsou k dispozici

³ Podle oprávněného uživatele

⁴ Nezahrnuje aktualizaci a podporu softwaru